FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CAN

Province Quebec. District No. 180 Montreal S. District No. 35 {Enumeration District / District du recenseur} No. ____ {in / dans} Montreal {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 36 Miscellaneous

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par ____ {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House	Family, household or institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or divorced.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Domicile.	Famille, ménage ou institution.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang et concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, ou divorcé.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.
CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.
11	12	13	14	15	16

PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account.
PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte ou pour son compte.
17	18	19	20	21

WAGE-EARNERS. State where person is employed, as "on farm," "in sawmill," "in foundry shop," "in drug store," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade.	Date of earnings per hour when employed by the hour—Cents.
EMPLOYÉS. Mentionner où la personne est employée, comme "sur ferme," "dans une scierie," "dans une fonderie," "dans une pharmacie," etc.	Nombre de semaines à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines à d'autres emplois que l'emploi principal ou au métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal—ou de métier.	Gain total en 1910 provenant d'emplois supplémentaires ou d'autres sources que l'emploi principal ou du métier.	Taux, s'il y en a, payés à l'heure—Cents.
22	23	24	25	26	27	28	29

INSURANCE HELD AT DATE— Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in one year.
ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie.	Pour les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance pour une année.
30	31	32

EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Can of education (i.e., 10 years of age at College, Convent, or Separate School, if any).
INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Cas d'instruction au-dessus de 10 ans (p. ex., si âgé de 10 ans au collège, au couvent ou à l'école séparée, le cas échéant).
33	34	35	36	37

INFIRMITIES. Specify age when. Blind.	Deaf and dumb.
INFIRMITÉS. Spécifier l'âge auquel l'infirmité. Aveugle.	Sourd-muet.
38	39

No.																																	
1		Molleur Gerald	1025 St Hubert	m	son	S	Jan	1901	7	Que			French	Canadian	R Cath													10	yes	yes	F			
2		Georgette		f	daughter	S	May	1903	6	"			"	"	"															5	"	"	F			
3		Germaine		f	"	S	Aug.	1908	2	"			"	"	"																					
4	534	Prevost Lucien	88 Adams	m	Head	M	May	1878	33	"			"	"	"	Marchand Boia	10-0-65		yes									1300	39	1430	"	"	F			
5	535	Odile		f	wife	M	Dec.	1880	30	"			"	"	"																					
6		Marc		m	Son	S	Oct	1906	4	"			"	"	"																		F			
7		Réné		m	son	S	Oct	1909	1	"			"	"	"																					
8		London Charlotte		f	servant	S	Jan	1891	20	England	1902		Eng Celt			servant	2-9-00		yes	P Family	52		70	130							F			
9	536	Church Robert	372 Victoria	m	Head	M	Nov	1873	34	Que			English	Canadian	Methodist	Merchant	10-0-65		yes	Wood										yes	yes	E			
10		Elizabeth		f	wife	M	Sept	1874	35	"			Scotch	"	"																					
11		Clarence		m	son	S	June	1899	11	Que			English																	10	"	"	"			
12		Helen		f	daughter	S	Nov	1901	9	"			"	"	"															10	"	"	"			
13		Albert		m	son	S	Nov	1903	7	"			"	"	"															10	yes	yes	E			
14		Elizabeth		f	daughter	S	Jan	1907	4	"			"	"	"																					
15		Ray		m	son	S	Feb.	1909	2	"			"	"	"																					
16		Jane		f	daughter	S	Oct	1910	7/12	"			"	"	"																					
17		Grant Violet		f	servant	S	July	1896	14	"			"	"	"	servant	2-9-00		yes											yes	yes	E			
18	534	537 Hayes Helen	4346 St Hubert	f	Head	W	Apl	1860	50	Que			Irish	Canadian	R Cath	Rentier														"	"	"			
19		Mary Bertha		f	daughter	S	Apl	1886	23	"			"	"	"																"	"	"			
20		P James		m	son	S	Oct	1888	22	"			"	"	"	clerk	10-6-75		yes	Office	52		48	800				200	52	25	"	"	"			
21		Helen Mary		f	daughter	S	July	1892	18	"			"	"	"																"	"	"			
22		Cadieux Harriet		f	boarder	W	June	1886	24	"			"	"	"																"	"	"			
23		Lorrie		m	"	M	Sept	1885	25	"			"	"	"	Printer	10-6-51		yes									500	52	160	"	"	"			
24	538	539 Wood Chas A	153 Selby	m	Head	M	Oct	1877	33	Que			Scotch	Can	Presbyt	Broker	10-0-03		yes									4000	52	320	"	"	E			
25		Alice		f	wife	M	Sept	1879	31	"			"	"	"																		"	"	E			
26		Emmett		m	son	S	July	1903	7	"			"	"	"															9	"	"	E			
27	539	540 Cornell Gain	48 N Albert	m	Head	M	July	1871	35	"			English	"	Meth																"	"	E			
28		Agnes		f	wife	M	Sept	1878	32	"			"	"	"																"	"	E			
29		Mary Ann		f	daughter	S	Sept	1904	6	"			"	"	"															10	"	"	E			
30		Dorothy		f	"	S	June	1906	5	"			"	"	"																		E			
31		Charles		m	son	S	June	1909	2	"			"	"	"																					
32	540	541 Ahern Walter	66 Belmont Ave.	m	Head	M	June	1886	24	Que			"	"	Presbyt	mfg.	7-0-65		yes									4000	52	1120	"	"	E			
33		Marion		f	wife	M	Feb	1887	24	"			"	"	"																		"	"	E			
34		Hayes		m	son	S	Nov	1908	2	"			"	"	"																					
35		Louise		f	daughter	S	Apl	1910	1	"			"	"	"																					
36		O'Neill Lizzie		f	servant	S	Dec	1888	22	Ireland	1910		Irish	"	R Cath	servant	2-9-01		yes	P Family	52		70	180							"	"	E			
37		Mc Bride Sarah		f	"	S	May	1890	21	"	1910		"	"	"	"	2-9-01		yes	"	52		70	140							"	"	E			
38	539	541 Sadler William	32 Windsor Ave	m	Head	M	Oct	1873	37	Que			English	Canadian	Meth	Sales Mgr	10-6-85		yes		48		48	2400				5000	52	180	"	"	E			
39		Minnie	"	f	wife	M	Aug	1873	37	"			"	"	"																				E			
40		Albert	"	m	Son	S	Mch	1906	5	"			"	"	"																					
41		Woodhouse	"	m	"	S	"	1908	3	"			"	"	"																				E			
42		Montrose	"	m	"	S	Feb.	1910	1	"			"	"	"																					
43		Cherrier Virginia	"	f	servant	S	June	1892	18	"			French	"	R Catt	servant	2-9-01		yes	P Family	52		70	200							"	"	E			
44	537	542 Bernier Lucien	1639 Park Ave.	m	Head	M	July	1861	54	"			French	Canadian	R Catt	agent	10-0-15		yes									10000	54	3587	"	"	F			
45		Marguerite		f	wife	M	Feb	1863	49	"			Scotch	"	Presbyt																					
46		Albert		m	Son	S	Nov	1883	27	"			French	"	R Catt	agent	15-4-15		yes		52		48	1800							"	"	"			
47		Arthur		m	"	M	Feb	1886	25	"			"	"	"	"	10-4-15		yes		52		48	1800				2000	52	858	"	"	"			
48		Percy		m	"	S	Nov	1888	22	"			"	"	"	"	10-4-15		yes		52		48	1200							"	"	"			
49		Mabel		f	daughter	S	Aug	1890	20	"			"	"	Presbyt																					
50		Viola		f	"	S	June	1892	18	"			"	"	"																					